## Case 13-34872 Document 1 Filed in TXSB on 08/05/13 Page 1 of 26

B1 (Official Form 1) (04/13)

United States Bankruptcy Court SOUTHERN DISTRICT OF TEXAS HOUSTON DIVISION				Voluntary Petition		
Name of Debtor (if individual, enter Last, First, Middle): MRS Properties, LLC	Nan	Name of Joint Debtor (Spouse) (Last, First, Middle):				
All Other Names used by the Debtor in the last 8 years (include married, maiden, and trade names):  dba Oxford Place Duplexes				ed by the Joint Debtor in th aiden, and trade names):	e last 8 years	
Last four digits of Soc. Sec. or Individual-Taxpayer I.D. (ITIN)/Compthan one, state all): 80-0530375	olete EIN (if more		et four digits of Son one, state all):	oc. Sec. or Individual-Taxpa	ayer I.D. (ITIN)/	Complete EIN (if more
Street Address of Debtor (No. and Street, City, and State): 2310 Del Norte Houston, TX		Stre	eet Address of J	oint Debtor (No. and Street	, City, and Stat	e):
Thousion, TX	ZIP CODE 77018					ZIP CODE
County of Residence or of the Principal Place of Business:  Harris	1	Cou	unty of Residenc	ce or of the Principal Place	of Business:	
Mailing Address of Debtor (if different from street address): 2310 Del Norte Houston, TX		Mail	iling Address of .	Joint Debtor (if different fror	n street addres	ss):
	ZIP CODE 77018					ZIP CODE
Location of Principal Assets of Business Debtor (if different from str	eet address above	e):				ZIP CODE
Type of Debtor (Form of Organization) (Check one box.)  Individual (includes Joint Debtors) See Exhibit D on page 2 of this form. Corporation (includes LLC and LLP) Partnership Other (If debtor is not one of the above entities, check this box and state type of entity below.)  Chapter 15 Debtors	(Check	t Real Estate § 101(51B) Broker	e as defined	the Petiti Chapter 7 Chapter 9 Chapter 11 Chapter 12 Chapter 13	Chapter 1: of a Foreig Chapter 1: of a Foreig Asture of De Check one be	
Country of debtor's center of main interests:  Each country in which a foreign proceeding by, regarding, or against debtor is pending:	Oheck I Debtor is a t under title 26 Code (the In	6 of the Únit	organization ted States	debts, defined in 11 U § 101(8) as "incurred individual primarily for personal, family, or h hold purpose."	l by an r a	business debts.
Filing Fee (Check one box.)  ✓ Full Filing Fee attached.  ✓ Pull Filing Fee to be paid in installments (applicable to individuals only). Must attach signed application for the court's consideration certifying that the debtor is unable to pay fee except in installments. Rule 1006(b). See Official Form 3A.  ✓ Check one box: Chapter 11 Debtors  ✓ Debtor is a small business debtor as defined by 11 U.S.C. § 101(51D).  Check if:  ✓ Debtor's aggregate noncontigent liquidated debts (excluding debts owed to insiders or affiliates) are less than \$2,490,925 (amount subject to adjustment on 4/01/16 and every three years thereafter).  Check if:  ✓ Debtor's aggregate noncontigent liquidated debts (excluding debts owed to insiders or affiliates) are less than \$2,490,925 (amount subject to adjustment on 4/01/16 and every three years thereafter).  Check if:  ✓ Debtor's aggregate noncontigent liquidated debts (excluding debts owed to insiders or affiliates) are less than \$2,490,925 (amount subject to adjustment on 4/01/16 and every three years thereafter).  Check all applicable boxes:  ✓ A plan is being filed with this petition.  ✓ Acceptances of the plan were solicited prepetition from one or more classes of creditors, in accordance with 11 U.S.C. § 1126(b).						
Statistical/Administrative Information  Debtor estimates that funds will be available for distribution to Debtor estimates that, after any exempt property is excluded a there will be no funds available for distribution to unsecured compared to the contraction of the contraction	and administrative					THIS SPACE IS FOR COURT USE ONLY
Estimated Number of Creditors		0,001- 5,000	25,001- 50,000	50,001- Ove 100,000 100	r ,000	
Estimated Assets		50,000,001 5 \$100 millio			e than pillion	
Estimated Liabilities		50,000,001 \$100 millio			e than oillion	

## 

B1 (C	Official Form 1) (04/13)		Page 2
Vo	oluntary Petition	Name of Debtor(s): MRS Propertie	es, LLC
(Th	nis page must be completed and filed in every case.)		
	All Prior Bankruptcy Cases Filed Within Last	1	
Non	tion Where Filed: ne	Case Number:	Date Filed:
Locat	tion Where Filed:	Case Number:	Date Filed:
	Pending Bankruptcy Case Filed by any Spouse, Partner or	1	than one, attach additional sheet.)
Name	e of Debtor:	Case Number:	Date Filed:
Distric	ct:	Relationship:	Judge:
10Q	Exhibit A be completed if debtor is required to file periodic reports (e.g., forms 10K and ) with the Securities and Exchange Commission pursuant to Section 13 or 15(d) le Securities Exchange Act of 1934 and is requesting relief under chapter 11.)  Exhibit A is attached and made a part of this petition.	(To be completed whose debts are p I, the attorney for the petitioner named in	ay proceed under chapter 7, 11, 12, or 13 explained the relief available under each
		X	
	Ev	hibit C	Date
Does	s the debtor own or have possession of any property that poses or is alleged to pose Yes, and Exhibit C is attached and made a part of this petition.  No.		o public health or safety?
	Ex	hibit D	
·	be completed by every individual debtor. If a joint petition is filed, each Exhibit D, completed and signed by the debtor, is attached and rais is a joint petition:  Exhibit D, also completed and signed by the joint debtor, is attached.	nade a part of this petition.	separate Exhibit D.)
		ling the Debtor - Venue applicable box.)	
<b>V</b>	Debtor has been domiciled or has had a residence, principal place of preceding the date of this petition or for a longer part of such 180 day	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	istrict for 180 days immediately
	There is a bankruptcy case concerning debtor's affiliate, general partr	ner, or partnership pending in this Dist	rict.
	Debtor is a debtor in a foreign proceeding and has its principal place of principal place of business or assets in the United States but is a defeor the interests of the parties will be served in regard to the relief sou	endant in an action or proceeding [in a	
	Certification by a Debtor Who Resid	-	erty
	Landlord has a judgment against the debtor for possession of debtor's	oplicable boxes.) s residence. (If box checked, complet	te the following.)
	<del>-</del>	Name of landlord that obtained judgm	ent)
	-	Address of landlord)	
	Debtor claims that under applicable nonbankruptcy law, there are circ	,	ould be permitted to cure the entire
	monetary default that gave rise to the judgment for possession, after		•
	Debtor has included with this petition the deposit with the court of any petition.	rent that would become due during th	e 30-day period after the filing of the
	Debtor certifies that he/she has served the Landlord with this certifica	tion. (11 U.S.C. § 362(I)).	

31 (Official Form 1) (04/13)	Page 3
Voluntary Petition	Name of Debtor(s): MRS Properties, LLC
(This page must be completed and filed in every case)	
Sig	natures
Signature(s) of Debtor(s) (Individual/Joint)  I declare under penalty of perjury that the information provided in this petition is true and correct.  [If petitioner is an individual whose debts are primarily consumer debts and has chosen to file under chapter 7] I am aware that I may proceed under chapter 7, 11, 12 or 13 of title 11, United States Code, understand the relief available under each such chapter, and choose to proceed under chapter 7.  [If no attorney represents me and no bankruptcy petition preparer signs the petition] I have obtained and read the notice required by 11 U.S.C. § 342(b).  I request relief in accordance with the chapter of title 11, United States Code, specified in this petition.	Signature of a Foreign Representative  I declare under penalty of perjury that the information provided in this petition is true and correct, that I am the foreign representative of a debtor in a foreign proceeding, and that I am authorized to file this petition.  (Check only one box.)  I request relief in accordance with chapter 15 of title 11, United States Code. Certified copies of the documents required by 11 U.S.C. § 1515 are attached.  Pursuant to 11 U.S.C. § 1511, I request relief in accordance with the chapter of title 11 specified in this petition. A certified copy of the order granting recognition of the foreign main proceeding is attached.
<b>X</b>	(Signature of Foreign Representative)
Telephone Number (If not represented by attorney)	(Printed Name of Foreign Representative)
Date	Date
X	I declare under penalty of perjury that: (1) I am a bankruptcy petition preparer as defined in 11 U.S.C. § 110; (2) I prepared this document for compensation and have provided the debtor with a copy of this document and the notices and information required under 11 U.S.C. §§ 110(b), 110(h), and 342(b); and, (3) if rules or guidelines have been promulgated pursuant to 11 U.S.C. § 110(h) setting a maximum fee for services chargeable by bankruptcy petition preparers, I have given the debtor notice of the maximum amount before preparing any document for filling for a debtor or accepting any fee from the debtor, as required in that section. Official Form 19 is attached.  Printed Name and title, if any, of Bankruptcy Petition Preparer
Date *In a case in which § 707(b)(4)(D) applies, this signature also constitutes a certification that the attorney has no knowledge after an inquiry that the information in the schedules is incorrect.	Social-Security number (If the bankruptcy petition preparer is not an individual, state the Social-Security number of the officer, principal, responsible person or partner of the bankruptcy petition preparer.) (Required by 11 U.S.C. § 110.)
Signature of Debtor (Corporation/Partnership)  I declare under penalty of perjury that the information provided in this petition is true and correct, and that I have been authorized to file this petition on behalf of the debtor.  The debtor requests relief in accordance with the chapter of title 11, United States Code, specified in this petition.  MRS Properties, LLC	Address X
X	Date Signature of bankruptcy petiton preparer or officer, principal, responsible person, or partner whose Social-Security number is provided above.  Names and Social-Security numbers of all other individuals who prepared or assisted in preparing this document unless the bankruptcy petition preparer is not an individual.  If more than one person prepared this document, attach additional sheets conforming to the appropriate official form for each person.
Date	A bankruptcy petition preparer's failure to comply with the provisions of title 11 and the Federal Rules of Bankruptcy Procedure may result in fines or imprisonment or both. 11 U.S.C. § 110; 18 U.S.C. § 156.

B6A (Official Form 6A) (12/07)

In re	MRS	<b>Properties</b>	s, LL(	3
-------	-----	-------------------	--------	---

Case No.	
	(if known)

### **SCHEDULE A - REAL PROPERTY**

Description and Location of Property	Nature of Debtor's Interest in Property	Current Value of Debtor's Interest in Property, Without Deducting Any Secured Claim or Exemption	Amount Of Secured Claim
4513 Oxford, Houston, TX 77022 Debtor owns three adjacent apartment buildings  4513 Oxford, Houston, TX 77022 (Units #1-9) - Building #1  4515 Oxford, Houston, TX 77022 (Units #10-16) Building #2  4517 Oxford, Houston, TX 77022 (Units #17-25) Building #3	Fee Simple	\$675,000.00	\$553,478.36

Total: \$675,000.00 (Report also on Summary of Schedules)

B6B (Official Form 6B) (12/07)

In re MRS Properties, LL
--------------------------

Case No.	
	(if known)

## **SCHEDULE B - PERSONAL PROPERTY**

Type of Property	None	Description and Location of Property	Current Value of Debtor's Interest in Property, Without Deducting any Secured Claim or Exemption
1. Cash on hand.	Х		
2. Checking, savings or other financial accounts, certificates of deposit or shares in banks, savings and loan, thrift, building and loan, and homestead associations, or credit unions, brokerage houses, or cooperatives.		Checking Business Account at Chase Bank - XXX1883	\$45,000.00
3. Security deposits with public util-		City of Houston - Water	\$4,600.00
ities, telephone companies, land- lords, and others.		Centerpoint Energy \$300.00 per account	\$900.00
Household goods and furnishings, including audio, video and computer equipment.	x		
5. Books; pictures and other art objects; antiques; stamp, coin, record, tape, compact disc, and other collections or collectibles.	x		
6. Wearing apparel.	X		
7. Furs and jewelry.	x		
8. Firearms and sports, photographic, and other hobby equipment.	х		
9. Interests in insurance policies. Name insurance company of each policy and itemize surrender or refund value of each.		Windstorm and property/general liability policy with Baxter.	\$0.00
10. Annuities. Itemize and name each issuer.	х		

B6B (Official Form 6B) (12/07) -- Cont.

In re	MRS	Properties,	LLC
-------	-----	-------------	-----

Case No.	
	(if known)

## **SCHEDULE B - PERSONAL PROPERTY**

Type of Property	None	Description and Location of Property	Current Value of Debtor's Interest in Property, Without Deducting any Secured Claim or Exemption
11. Interests in an education IRA as defined in 26 U.S.C. § 530(b)(1) or under a qualified State tuition plan as defined in 26 U.S.C. § 529(b)(1). Give particulars. (File separately the record(s) of any such interest(s). 11 U.S.C. § 521(c).)	x		
12. Interests in IRA, ERISA, Keogh, or other pension or profit sharing plans. Give particulars.	x		
13. Stock and interests in incorporated and unincorporated businesses. Itemize.	x		
14. Interests in partnerships or joint ventures. Itemize.	x		
15. Government and corporate bonds and other negotiable and nonnegotiable instruments.	x		
16. Accounts receivable.		August Rent payments which have not been collected.	\$2,335.00
17. Alimony, maintenance, support, and property settlements to which the debtor is or may be entitled. Give particulars.	x		
18. Other liquidated debts owed to debtor including tax refunds. Give particulars.	x		

B6B (Official Form 6B) (12/07) -- Cont.

In re MRS Properties, LLC

Case No.	
	(if known)

## **SCHEDULE B - PERSONAL PROPERTY**

Type of Property	None	Description and Location of Property	Current Value of Debtor's Interest in Property, Without Deducting any Secured Claim or Exemption
19. Equitable or future interests, life estates, and rights or powers exercisable for the benefit of the debtor other than those listed in Schedule A - Real Property.	x		
20. Contingent and noncontingent interests in estate of a decedent, death benefit plan, life insurance policy, or trust.	x		
21. Other contingent and unliquidated claims of every nature, including tax refunds, counterclaims of the debtor, and rights to setoff claims. Give estimated value of each.	x		
22. Patents, copyrights, and other intellectual property. Give particulars.	x		
23. Licenses, franchises, and other general intangibles. Give particulars.	x		
24. Customer lists or other compilations containing personally identifiable information (as defined in 11 U.S.C. § 101(41A)) provided to the debtor by individuals in connection with obtaining a product or service from the debtor primarily for personal, family, or household purposes.	x		
25. Automobiles, trucks, trailers, and other vehicles and accessories.	x		
26. Boats, motors, and accessories.	x		

B6B (Official Form 6B) (12/07) -- Cont.

In re	MRS	Properties,	LLC
-------	-----	-------------	-----

Case No.	
	(if known)

#### **SCHEDULE B - PERSONAL PROPERTY**

Continuation Sheet No. 3

Type of Property	None	Description and Location of Property	Current Value of Debtor's Interest in Property, Without Deducting any Secured Claim or Exemption
<ul><li>27. Aircraft and accessories.</li><li>28. Office equipment, furnishings, and supplies.</li></ul>	x	Items located in shed on the property Adjacent to Unit #9 Sewer machine \$425.00 Lawnmower \$40.00 Two toilets \$50.00	\$0.00
29. Machinery, fixtures, equipment, and supplies used in business.		Three washing machines and three dryers  25 Refrigerators \$150.00 per  25 Stoves \$150.00 per	\$150.00 \$3,750.00 \$3,750.00
30. Inventory.	x		
31. Animals.	x		
32. Crops - growing or harvested. Give particulars.	х		
33. Farming equipment and implements.	х		
34. Farm supplies, chemicals, and feed.	х		
35. Other personal property of any kind not already listed. Itemize.	x	3 continuation sheets attached	

(Include amounts from any continuation sheets attached. Report total also on Summary of Schedules.)

Total >

\$60,485.00

B6C (Official Form 6C) (4/13)

ln i	re	MRS	Pro	perties	-11	C:
		IVIIVO	ГІОІ	บحเ เเธอ		•

commenced on or after the date of adjustment.

Case No.	
	(If known)

#### **SCHEDULE C - PROPERTY CLAIMED AS EXEMPT**

Debtor claims the exemptions to which debtor is entitled under: (Check one box)  11 U.S.C. § 522(b)(2)  11 U.S.C. § 522(b)(3)  Check if debtor claims a homestead exemption that exceeds \$155,675.*					
Description of Property	Specify Law Providing Each Exemption	Value of Claimed Exemption	Current Value of Property Without Deducting Exemption		
Not Applicable					
* Amount subject to adjustment on 4/01/16 and every thre	e years thereafter with respect to cases	\$0.00	\$0.00		

## Case 13-34872 Document 1 Filed in TXSB on 08/05/13 Page 10 of 26

B6D (Official Form 6D) (12/07) In re MRS Properties, LLC

Case No.	
	(if known)

#### SCHEDULE D - CREDITORS HOLDING SECURED CLAIMS

☐ Check this box if debtor has no creditors holding secured claims to report on this Schedule D.

CREDITOR'S NAME AND MAILING ADDRESS INCLUDING ZIP CODE AND AN ACCOUNT NUMBER (See Instructions Above.)	CODEBTOR	DATE CLAIM WAS INCURRED, NATURE OF LIEN, AND DESCRIPTION AND VALUE OF PROPERTY SUBJECT TO LIEN  DATE INCURRED:	CONTINGENT	UNLIQUIDATED	DISPUTED	AMOUNT OF CLAIM WITHOUT DEDUCTING VALUE OF COLLATERAL	UNSECURED PORTION, IF ANY
ACCT #: xxxxxxx-1001 Alliance Laundry 119 Shepard West Ripon, WI 54971		NATURE OF LIEN: Purchase Money COLLATERAL: Three washing machines and three laundry mach REMARKS:	i			\$2,000.00	\$1,850.00
ACCT #: xxxx9781  Bank of America 135 S. LaSalle Street Chicago, IL 60603		VALUE: \$150.00  DATE INCURRED: NATURE OF LIEN: Purchase Money COLLATERAL: 4513 Oxford, Houston, TX 77022 REMARKS: \$40,000 arrearage				\$508,156.17	
ACCT#:  Bank of America - Arrearage Claim 135 S. LaSalle Street Chicago, IL 60603		VALUE: \$675,000.00  DATE INCURRED: NATURE OF LIEN: Purchase Money - Arrearage Claim COLLATERAL: 4513,4515,4517 Oxford REMARKS:				\$40,000.00	
ACCT #:  Mike Sullivan Tax Assessor-Collector		VALUE: \$40,000.00  DATE INCURRED: NATURE OF LIEN: Statutory Tax Lien COLLATERAL: 4513 Oxford, Houston, TX 77022				\$45,322.19	
P.O. Box 3547 Houston, TX 77253		REMARKS: 2012 & 2013 Taxes  VALUE: \$675,000.00			X		

\_continuation sheets attached No

(Report also on Summary of Schedules.)

(If applicable, report also on Statistical Summary of Certain Liabilities and Related Data.)

B6E (Official Form 6E) (04/13)

In re MRS Properties, LLC

Case No.	
	(If Known)

## SCHEDULE E - CREDITORS HOLDING UNSECURED PRIORITY CLAIMS

	Check this box if debtor has no creditors holding unsecured priority claims to report on this Schedule E.
ΤY	PES OF PRIORITY CLAIMS (Check the appropriate box(es) below if claims in that category are listed on the attached sheets.)
	Domestic Support Obligations  Claims for domestic support that are owed to or recoverable by a spouse, former spouse, or child of the debtor, or the parent, legal guardian, or responsible relative of such a child, or a governmental unit to whom such a domestic support claim has been assigned to the extent provided in 11 U.S.C. § 507(a)(1).
	Extensions of credit in an involuntary case Claims arising in the ordinary course of the debtor's business or financial affairs after the commencement of the case but before the earlier of the appointment of a trustee or the order for relief. 11 U.S.C. § 507(a)(3).
	Wages, salaries, and commissions Wages, salaries, and commissions, including vacation, severance, and sick leave pay owing to employees and commissions owing to qualifying independent sales representatives up to \$12,475* per person earned within 180 days immediately preceding the filing of the original petition, or the cessation of business, whichever occurred first, to the extent provided in 11 U.S.C. § 507(a)(4).
	Contributions to employee benefit plans  Money owed to employee benefit plans for services rendered within 180 days immediately preceding the filing of the original petition, or the cessation of business, whichever occurred first, to the extent provided in 11 U.S.C. § 507(a)(5).
	Certain farmers and fishermen Claims of certain farmers and fishermen, up to \$6,150* per farmer or fisherman, against the debtor, as provided in 11 U.S.C. § 507(a)(6).
	Deposits by individuals  Claims of individuals up to \$2,775* for deposits for the purchase, lease or rental of property or services for personal, family, or household use, that were not delivered or provided. 11 U.S.C. § 507(a)(7).
	Taxes and Certain Other Debts Owed to Governmental Units  Taxes, customs duties, and penalties owing to federal, state, and local governmental units as set forth in 11 U.S.C. § 507(a)(8).
	Commitments to Maintain the Capital of an Insured Depository Institution  Claims based on commitments to the FDIC, RTC, Director of the Office of Thrift Supervision, Comptroller of the Currency, or Board of Governors of the Federal Reserve System, or their predecessors or successors, to maintain the capital of an insured depository institution. 11 U.S.C. § 507(a)(9).
	Claims for Death or Personal Injury While Debtor Was Intoxicated  Claims for death or personal injury resulting from the operation of a motor vehicle or vessel while the debtor was intoxicated from using alcohol, a drug, or another substance. 11 U.S.C. § 507(a)(10).
	Administrative allowances under 11 U.S.C. Sec. 330 Claims based on services rendered by the trustee, examiner, professional person, or attorney and by any paraprofessional person employed by such person as approved by the court and/or in accordance with 11 U.S.C. §§ 326, 328, 329 and 330.
	mounts are subject to adjustment on 4/01/16, and every three years thereafter with respect to cases commenced on or after the date of istment.
	Nocontinuation sheets attached

## Case 13-34872 Document 1 Filed in TXSB on 08/05/13 Page 12 of 26

B6F (Official Form 6F) (12/07) In re MRS Properties, LLC

Case No.		
	(if known)	

### SCHEDULE F - CREDITORS HOLDING UNSECURED NONPRIORITY CLAIMS

☐ Check this box if debtor has no creditors holding unsecured claims to report on this Schedule F.

CREDITOR'S NAME, MAILING ADDRESS INCLUDING ZIP CODE, AND ACCOUNT NUMBER (See instructions above.)	CODEBTOR	DATE CLAIM WAS INCURRED AND CONSIDERATION FOR CLAIM. IF CLAIM IS SUBJECT TO SETOFF, SO STATE.	CONTINGENT	UNLIQUIDATED	DISPUTED	AMOUNT OF CLAIM
ACCT #: Bryan Cave		DATE INCURRED: CONSIDERATION:				
JP Morgan Chase Tower Suite 3300 2200 Ross Avenue Dallas, TX 75201		Notice Only REMARKS:				Notice Only
		Sul	otot	al >	_	\$0.00
Total >  (Use only on last page of the completed Schedule F.)  Nocontinuation sheets attached (Report also on Summary of Schedules and, if applicable, on the Statistical Summary of Certain Liabilities and Related Data.)		l > F.) ie	\$0.00			

### Case 13-34872 Document 1 Filed in TXSB on 08/05/13 Page 13 of 26

B6G (Official Form 6G) (12/07)

In re MRS Properties, LLC

Case No.		
	(if known)	

#### SCHEDULE G - EXECUTORY CONTRACTS AND UNEXPIRED LEASES

Describe all executory contracts of any nature and all unexpired leases of real or personal property. Include any timeshare interests. State nature of debtor's interest in contract, i.e., "Purchaser," "Agent," etc. State whether debtor is the lessor or lessee of a lease. Provide the names and complete mailing addresses of all other parties to each lease or contract described. If a minor child is a party to one of the leases of contracts, state the child's initials and the name and address of the child's parent or guardian, such as "A.B., a minor child, by John Doe, guardian." Do not disclose the child's name. See, 11 U.S.C. §112 and Fed. R. Bankr. P. 1007(m).

☐ Check this box if debtor has no executory contracts or unexpired leases.				
NAME AND MAILING ADDRESS, INCLUDING ZIP CODE, OF OTHER PARTIES TO LEASE OR CONTRACT.	DESCRIPTION OF CONTRACT OR LEASE AND NATURE OF DEBTOR'S INTEREST. STATE WHETHER LEASE IS FOR NONRESIDENTIAL REAL PROPERTY. STATE CONTRACT NUMBER OF ANY GOVERNMENT CONTRACT.			
Amy Perez	Unit #9 - Apartment Lease \$0.00/monthly rental payment - Manages property Contract to be ASSUMED			
Ana Bostamante	Unit #7 - Apartment Lease \$600.00/month Contract to be ASSUMED			
Brandon Charles	Apartment Lease - Unit #1 \$600.00 per month Contract to be ASSUMED			
Cesilia Perez	Unit #8 - Apartment Lease \$550.00/month Contract to be ASSUMED			
Christina Santana	Apartment Lease - Unit #20 \$550.00/monthly rent Contract to be ASSUMED			

In re MRS Properties, LLC

Case No.		
	(if known)	

## SCHEDULE G - EXECUTORY CONTRACTS AND UNEXPIRED LEASES

NAME AND MAILING ADDRESS, INCLUDING ZIP CODE, OF OTHER PARTIES TO LEASE OR CONTRACT.	DESCRIPTION OF CONTRACT OR LEASE AND NATURE OF DEBTOR'S INTEREST. STATE WHETHER LEASE IS FOR NONRESIDENTIAL REAL PROPERTY. STATE CONTRACT NUMBER OF ANY GOVERNMENT CONTRACT.
David Hearn	Apartment Lease - Unit #24 \$550.00/month Contract to be ASSUMED
Dora Martinez	Apartment Lease - Unit #12 \$600.00/month Contract to be ASSUMED
Gonzalo Fajardo	Unit #5 - Apartment Lease \$550.00/month Contract to be ASSUMED
Guadelupe J. Reyes	Apartment Lease - Unit #21 \$550.00/monthly rent Contract to be ASSUMED
Jamileth Gonzales	Unit #3 - Apartment Lease \$600.00/month Contract to be ASSUMED

B6G (Official Form 6G) (12/07)

In re MRS Properties, LLC

Case No.		
	(if known)	

## SCHEDULE G - EXECUTORY CONTRACTS AND UNEXPIRED LEASES

NAME AND MAILING ADDRESS, INCLUDING ZIP CODE, OF OTHER PARTIES TO LEASE OR CONTRACT.	DESCRIPTION OF CONTRACT OR LEASE AND NATURE OF DEBTOR'S INTEREST. STATE WHETHER LEASE IS FOR NONRESIDENTIAL REAL PROPERTY. STATE CONTRACT NUMBER OF ANY GOVERNMENT CONTRACT.
Jose Luis Gonzales	Apartment Lease - Unit #13 \$550.00/month Contract to be ASSUMED
Jose Rodriguez	Apartment Lease - Unit #18 \$600.00 per month Contract to be ASSUMED
Juanita Mendoza	Unit #15 - Apartment Lease \$600.00/month Contract to be ASSUMED
Kenneth Paulk	Unit #4 Apartment Lease - \$550.00/month Contract to be ASSUMED
Maria Elena	Apartment Lease - Unit #16 \$550.00/month Contract to be ASSUMED

B6G (Official Form 6G) (12/07)

In re MRS Properties, LLC

Case No.		
	(if known)	

## SCHEDULE G - EXECUTORY CONTRACTS AND UNEXPIRED LEASES

NAME AND MAILING ADDRESS, INCLUDING ZIP CODE, OF OTHER PARTIES TO LEASE OR CONTRACT.	DESCRIPTION OF CONTRACT OR LEASE AND NATURE OF DEBTOR'S INTEREST. STATE WHETHER LEASE IS FOR NONRESIDENTIAL REAL PROPERTY. STATE CONTRACT NUMBER OF ANY GOVERNMENT CONTRACT.
Maria Garcia	Apartment Lease - Unit #17 \$600.00/month Contract to be ASSUMED
Olga Rojas	Apartment Lease - Unit #10 \$600.00/month Contract to be ASSUMED
Pilar Mora	Apartment Lease - Unit #23 \$550.00/monthly rent Contract to be ASSUMED
Richard Bihms	Unit #2 Apartment Lease - \$550.00/month Contract to be ASSUMED
Richard Lozano	Apartment Lease - Unit #19 \$0.00/monthly rent - maintenance man Contract to be ASSUMED

B6G (Official Form 6G) (12/07)

In re MRS Properties, LLC

Case No.		
	(if known)	

## SCHEDULE G - EXECUTORY CONTRACTS AND UNEXPIRED LEASES

NAME AND MAILING ADDRESS, INCLUDING ZIP CODE, OF OTHER PARTIES TO LEASE OR CONTRACT.	DESCRIPTION OF CONTRACT OR LEASE AND NATURE OF DEBTOR'S INTEREST. STATE WHETHER LEASE IS FOR NONRESIDENTIAL REAL PROPERTY. STATE CONTRACT NUMBER OF ANY GOVERNMENT CONTRACT.
Victoria Ruiz	Apartment Lease- Unit #6 \$550.00/month Contract to be ASSUMED

### Case 13-34872 Document 1 Filed in TXSB on 08/05/13 Page 18 of 26

B6H (Official Form 6H) (12/07) In re MRS Properties, LLC

Case No.	
	(if known)

#### **SCHEDULE H - CODEBTORS**

Provide the information requested concerning any person or entity, other than a spouse in a joint case, that is also liable on any debts listed by the debtor in the schedules of creditors. Include all guarantors and co-signers. If the debtor resides or resided in a community property state, commonwealth, or territory (including Alaska, Arizona, California, Idaho, Louisiana, Nevada, New Mexico, Puerto Rico, Texas, Washington, or Wisconsin) within the eight-year period immediately preceding the commencement of the case, identify the name of the debtor's spouse and of any former spouse who resides or resided with the debtor in the community property state, commonwealth, or territory. Include all names used by the nondebtor spouse during the eight years immediately preceding the commencement of this case. If a minor child is a codebtor or a creditor, state the child's initials and the name and address of the child's parent or guardian, such as "A.B., a minor child, by John Doe, guardian." Do not disclose the child's name. See, 11 U.S.C. §112 and Fed. R. Bankr. P. 1007(m).

✓ Check this box if debtor has no codeptors.  NAME AND ADDRESS OF CODEBTOR	NAME AND ADDRESS OF CREDITOR

B6 Summary (Official Form 6 - Summary) (12/07)

# UNITED STATES BANKRUPTCY COURT SOUTHERN DISTRICT OF TEXAS HOUSTON DIVISION

In re MRS Properties, LLC

Case No.

Chapter 11

#### **SUMMARY OF SCHEDULES**

Indicate as to each schedule whether that schedule is attached and state the number of pages in each. Report the totals from Schedules A, B, D, E, F, I, and J in the boxes provided. Add the amounts from Schedules A and B to determine the total amount of the debtor's assets. Add the amounts of all claims from Schedules D, E, and F to determine the total amount of the debtor's liabilities. Individual debtors also must complete the "Statistical Summary of Certain Liabilities and Related Data" if they file a case under chapter 7, 11, or 13.

NAME OF SCHEDULE	ATTACHED (YES/NO)	NO. OF SHEETS	ASSETS	LIABILITIES	OTHER
A - Real Property	Yes	1	\$675,000.00		
B - Personal Property	Yes	4	\$60,485.00		
C - Property Claimed as Exempt	No			ı	
D - Creditors Holding Secured Claims	Yes	1		\$595,478.36	
E - Creditors Holding Unsecured Priority Claims (Total of Claims on Schedule E)	Yes	1		\$0.00	
F - Creditors Holding Unsecured Nonpriority Claims	Yes	1		\$0.00	
G - Executory Contracts and Unexpired Leases	Yes	5			
H - Codebtors	Yes	1			
I - Current Income of Individual Debtor(s)	No				N/A
J - Current Expenditures of Individual Debtor(s)	No				N/A
	TOTAL	14	\$735,485.00	\$595,478.36	

## Case 13-34872 Document 1 Filed in TXSB on 08/05/13 Page 20 of 26

B6 Declaration (Official Form 6 - Declaration) (12/07)
In re MRS Properties, LLC

Case No.	
	(if known)

### **DECLARATION CONCERNING DEBTOR'S SCHEDULES**

DECLARATION UNDER PENALTY OF PERJURY ON BEHALF OF A CORPORATION OR PARTNERSHIP				
I, the	Member	of the	Corporation	
named as debtor in	n this case, declare under penalty of p		regoing summary and schedules, consisting of	
16	sheets, and that they are true a	and correct to the best of my k	knowledge, information, and belief.	
(Total shown on summar	y page plus 1.)			
Date		Signature _/s/ Courtne	y Patel	
		Courtney Pa		
		Member		
[An individual signi	ng on behalf of a partnership or corpo	oration must indicate position of	or relationship to debtor.1	

## UNITED STATES BANKRUPTCY COURT SOUTHERN DISTRICT OF TEXAS HOUSTON DIVISION

In re:	MRS Properties, LLC	Case No.	
			(if known)

	STATEMENT OF FINANCIAL AFFAIRS					
None	1. Income from employment or operation of business  State the gross amount of income the debtor has received from employment, trade, or profession, or from operation of the debtor's business, including part-time activities either as an employee or in independent trade or business, from the beginning of this calendar year to the date the case was commenced. State also the gross amounts received during the TWO YEARS immediately preceding this calendar year. (A debtor maintains, or has maintained, financial records on the basis of a fiscal rather than a calendar year may report fiscal year income. Identify the beginning and ending dates of the debtor's fiscal year.) If a joint petition is filed, state income for each spouse separately. (Married debtors funder chapter 12 or chapter 13 must state income of both spouses whether or not a joint petition is filed, unless the spouses are separated are joint petition is not filed.)					
	AMOUNT	SOURCE				
	\$38,145.69	Approximate gross income for 2013 - YTD (not including rent received for August, 2013)				
	\$85,600.00	Approximate gross income for 2012				
	2. Income other t	than from employment or operation of business				

None

State the amount of income received by the debtor other than from employment, trade, profession, or operation of the debtor's business during the TWO YEARS immediately preceding the commencement of this case. Give particulars. If a joint petition is filed, state income for each spouse separately. (Married debtors filing under chapter 12 or chapter 13 must state income for each spouse whether or not a joint petition is filed, unless the spouses are separated and a joint petition is not filed.)

#### 3. Payments to creditors

Complete a. or b., as appropriate, and c.

None

a. Individual or joint debtor(s) with primarily consumer debts: List all payments on loans, installment purchases of goods or services, and other debts to any creditor made within 90 DAYS immediately preceding the commencement of this case unless the aggregate value of all property that constitutes or is affected by such transfer is less than \$600. Indicate with an asterisk (\*) any payments that were made to a creditor on account of a domestic support obligation or as part of an alternative repayment schedule under a plan by an approved nonprofit budgeting and credit counseling agency. (Married debtors filing under chapter 12 or chapter 13 must include payments by either or both spouses whether or not a joint petition is filed, unless the spouses are separated and a joint petition is not filed.)

None

b. Debtor whose debts are not primarily consumer debts: List each payment or other transfer to any creditor made within 90 DAYS immediately preceding the commencement of the case unless the aggregate value of all property that constitutes or is affected by such transfer is less than \$6,225\*. If the debtor is an individual, indicate with an asterisk (\*) any payments that were made to a creditor on account of a domestic support obligation or as part of an alternative repayment schedule under a plan by an approved nonprofit budgeting and credit counseling agency. (Married debtors filing under chapter 12 or chapter 13 must include payments and other transfers by either or both spouses whether or not a joint petition is filed, unless the spouses are separated and a joint petition is not filed.)

\* Amount subject to adjustment on 4/01/16, and every three years thereafter with respect to cases commenced on or after the date of adjustment.

None

c. All debtors: List all payments made within ONE YEAR immediately preceding the commencement of this case to or for the benefit of creditors who are or were insiders. (Married debtors filing under chapter 12 or chapter 13 must include payments by either or both spouses whether or not a joint petition is filed, unless the spouses are separated and a joint petition is not filed.)

#### 4. Suits and administrative proceedings, executions, garnishments and attachments

None 🗹

a. List all suits and administrative proceedings to which the debtor is or was a party within ONE YEAR immediately preceding the filing of this bankruptcy case. (Married debtors filing under chapter 12 or chapter 13 must include information concerning either or both spouses whether or not a joint petition is filed, unless the spouses are separated and a joint petition is not filed.)

None

b. Describe all property that has been attached, garnished or seized under any legal or equitable process within ONE YEAR immediately preceding the commencement of this case. (Married debtors filing under chapter 12 or chapter 13 must include information concerning property of either or both spouses whether or not a joint petition is filed, unless the spouses are separated and a joint petition is not filed.)

#### UNITED STATES BANKRUPTCY COURT SOUTHERN DISTRICT OF TEXAS **HOUSTON DIVISION**

In re:	MRS Properties, LLC	Case No.	
			(if known)

#### STATEMENT OF FINANCIAL AFFAIRS

Continuation Sheet No. 1

None List all property that has been repossessed by a creditor, sold at a foreclosure sale, transferred through a deed in lieu of foreclosure or returned to the seller, within ONE YEAR immediately preceding the commencement of this case. (Married debtors filing under chapter 12 or chapter 13 must include information concerning property of either or both spouses whether or not a joint petition is filed, unless the spouses are separated and a joint petition is not filed.)

#### 6. Assignments and receiverships

None

a. Describe any assignment of property for the benefit of creditors made within 120 DAYS immediately preceding the commencement of this case. (Married debtors filing under chapter 12 or chapter 13 must include any assignment by either or both spouses whether or not a joint petition is filed, unless the spouses are separated and a joint petition is not filed.)

None

 $\square$ 

b. List all property which has been in the hands of a custodian, receiver, or court-appointed official within ONE YEAR immediately preceding the commencement of this case. (Married debtors filing under chapter 12 or chapter 13 must include information concerning property of either or both spouses whether or not a joint petition is filed, unless the spouses are separated and a joint petition is not filed.)

#### 7. Gifts

None  $\square$ 

List all gifts or charitable contributions made within ONE YEAR immediately preceding the commencement of this case except ordinary and usual gifts to family members aggregating less than \$200 in value per individual family member and charitable contributions aggregating less than \$100 per recipient. (Married debtors filing under chapter 12 or chapter 13 must include gifts or contributions by either or both spouses whether or not a joint petition is filed, unless the spouses are separated and a joint petition is not filed.)

#### 8. Losses

None

List all losses from fire, theft, other casualty or gambling within ONE YEAR immediately preceding the commencement of this case OR SINCE THE COMMENCEMENT OF THIS CASE. (Married debtors filing under chapter 12 or chapter 13 must include losses by either or both spouses whether or not a joint petition is filed, unless the spouses are separated and a joint petition is not filed.)

#### 9. Payments related to debt counseling or bankruptcy

List all payments made or property transferred by or on behalf of the debtor to any persons, including attorneys, for consultation concerning debt consolidation, relief under the bankruptcy law or preparation of a petition in bankruptcy within ONE YEAR immediately preceding the commencement of this case.

NAME AND ADDRESS OF PAYEE Walker & Patterson, P.C. P.O. Box 61301 Houston, TX 77208

DATE OF PAYMENT, NAME OF PAYER IF OTHER THAN DEBTOR 07/31/2013 Snehal R. Patel

AMOUNT OF MONEY OR DESCRIPTION AND VALUE OF PROPERTY

\$23,787.00

#### 10. Other transfers

None  $\square$ 

a. List all other property, other than property transferred in the ordinary course of the business or financial affairs of the debtor, transferred either absolutely or as security within TWO YEARS immediately preceding the commencement of this case. (Married debtors filing under chapter 12 or chapter 13 must include transfers by either or both spouses whether or not a joint petition is filed, unless the spouses are separated and a ioint petition is not filed.)

b. List all property transferred by the debtor within TEN YEARS immediately preceding the commencement of this case to a self-settled trust or None similar device of which the debtor is a beneficiary.





## UNITED STATES BANKRUPTCY COURT SOUTHERN DISTRICT OF TEXAS HOUSTON DIVISION

In re:	MRS Properties, LLC	Case No.	
			(if known)

#### STATEMENT OF FINANCIAL AFFAIRS

Continuation Sheet No. 2

N	O	ne

#### 11. Closed financial accounts

List all financial accounts and instruments held in the name of the debtor or for the benefit of the debtor which were closed, sold, or otherwise transferred within ONE YEAR immediately preceding the commencement of this case. Include checking, savings, or other financial accounts, certificates of deposit, or other instruments; shares and share accounts held in banks, credit unions, pension funds, cooperatives, associations, brokerage houses and other financial institutions. (Married debtors filing under chapter 12 or chapter 13 must include information concerning accounts or instruments held by or for either or both spouses whether or not a joint petition is filed, unless the spouses are separated and a joint petition is not filed.)

#### 12. Safe deposit boxes

None

List each safe deposit or other box or depository in which the debtor has or had securities, cash, or other valuables within ONE YEAR immediately preceding the commencement of this case. (Married debtors filing under chapter 12 or chapter 13 must include boxes or depositories of either or both spouses whether or not a joint petition is filed, unless the spouses are separated and a joint petition is not filed.)

#### 13. Setoffs

None

List all setoffs made by any creditor, including a bank, against a debt or deposit of the debtor within 90 DAYS preceding the commencement of this case. (Married debtors filing under chapter 12 or chapter 13 must include information concerning either or both spouses whether or not a joint petition is filed, unless the spouses are separated and a joint petition is not filed.)

#### 14. Property held for another person

None

 $\overline{\mathbf{V}}$ 

List all property owned by another person that the debtor holds or controls.

#### 15. Prior address of debtor

None

 $\checkmark$ 

If the debtor has moved within THREE YEARS immediately preceding the commencement of this case, list all premises which the debtor occupied during that period and vacated prior to the commencement of this case. If a joint petition is filed, report also any separate address of either spouse.

#### 16. Spouses and Former Spouses

None

✓

If the debtor resides or resided in a community property state, commonwealth, or territory (including Alaska, Arizona, California, Idaho, Louisiana, Nevada, New Mexico, Puerto Rico, Texas, Washington, or Wisconsin) within EIGHT YEARS immediately preceding the commencement of the case, identify the name of the debtor's spouse and of any former spouse who resides or resided with the debtor in the community property state.

#### 17. Environmental Information

For the purpose of this question, the following definitions apply:

"Environmental Law" means any federal, state, or local statute or regulation regulating pollution, contamination, releases of hazardous or toxic substances, wastes or material into the air, land, soil, surface water, groundwater, or other medium, including, but not limited to, statutes or regulations regulating the cleanup of these substances, wastes, or material.

"Site" means any location, facility, or property as defined under any Environmental Law, whether or not presently or formerly owned or operated by the debtor, including, but not limited to, disposal sites.

"Hazardous Material" means anything defined as a hazardous waste, hazardous substance, toxic substance, hazardous material, pollutant, or contaminant or similar term under an Environmental Law.

None a. List the name and address of every site for which the debtor has received notice in writing by a governmental unit that it may be liable or potentially liable under or in violation of an Environmental Law. Indicate the governmental unit, the date of the notice, and, if known, the Environmental Law:

# UNITED STATES BANKRUPTCY COURT SOUTHERN DISTRICT OF TEXAS HOUSTON DIVISION

In re: MRS Properties, LLC			Case No(if known)
	STATEM	IENT OF FINANCIAL A Continuation Sheet No. 3	AFFAIRS
None	b. List the name and address of every site for which the Indicate the governmental unit to which the notice was		vernmental unit of a release of Hazardous Material.
None	c. List all judicial or administrative proceedings, include or was a party. Indicate the name and address of the or	= -	any Environmental Law with respect to which the debtor is a party to the proceeding, and the docket number.
None	<ul> <li>a. If the debtor is an individual, list the names, addres dates of all businesses in which the debtor was an office</li> </ul>	ses, taxpayer-identification numbers, or other activity either full-owned 5 percent or more of the votions, taxpayer-identification numbers are or owned 5 percent or more of e.  s, taxpayer-identification numbers, taxpayer-identification numbers of e.	or part-time within SIX YEARS immediately preceding the ing or equity securities within SIX YEARS immediately s, nature of the businesses, and beginning and ending f the voting or equity securities, within SIX YEARS s, nature of the businesses, and beginning and ending
	NAME, ADDRESS, AND LAST FOUR DIGITS OF SOCIAL-SECURITY OR OTHER INDIVIDUAL TAXPAYER-I.D. NO. (ITIN) / COMPLETE EIN MRS Properties, LLC	NATURE OF BUSINESS Apartments	BEGINNING AND ENDING DATES  03/13/2002 - currently
	Managing Member - Courtney Patel Member - Snehal Patel	, paramonic	operating
None	b. Identify any business listed in response to subdivisi	ion a., above, that is "single asse	t real estate" as defined in 11 U.S.C. § 101.
	within SIX YEARS immediately preceding the commen	ncement of this case, any of the forms of a corporation; a partner, other	rtnership and by any individual debtor who is or has been, ollowing: an officer, director, managing executive, or owner er than a limited partner, of a partnership, a sole proprietor,

19. Books, records and financial statements

None a. List all bookkeepers and accountants who within TWO YEARS immediately preceding the filing of this bankruptcy case kept or supervised the keeping of books of account and records of the debtor.

(An individual or joint debtor should complete this portion of the statement ONLY if the debtor is or has been in business, as defined above, within six years immediately preceding the commencement of this case. A debtor who has not been in business within those six years should go

NAME AND ADDRESS

Jane Costello
720 N. Post Oak Road, Suite 124

Houston, TX 77024

directly to the signature page.)

DATES SERVICES RENDERED 2004-2010

# UNITED STATES BANKRUPTCY COURT SOUTHERN DISTRICT OF TEXAS HOUSTON DIVISION

In re:	MRS Properties, LLC	Case No.	
			(if known)

### STATEMENT OF FINANCIAL AFFAIRS

Continuation Sheet No. 4

	Tony Ho CETH & Associates 8010 Singing Sonnet Lane Houston, TX 77072	2010 - present				
None	b. List all firms or individuals who within TWO YEARS immediately preceding the filing of this bankruptcy case have audited the books of account and records, or prepared a financial statement of the debtor.					
None	c. List all firms or individuals who at the time of the commencement of this case were in possession of the books of account and records of the debtor. If any of the books of account and records are not available, explain.					
None	d. List all financial institutions, creditors and other parties, including mercantile and trade agencies, to whom a financial statement was issued by the debtor within TWO YEARS immediately preceding the commencement of this case.					
None	20. Inventories  a. List the dates of the last two inventories taken of your property, the name of the person who supervised the taking of each inventory, and the dollar amount and basis of each inventory.					
None	b. List the name and address of the person having possession of the records of each of the inventories reported in a., above.					
	21. Current Partners, Officers, Directors a	nd Shareholders				
None  ✓	a. If the debtor is a partnership, list the nature and percentage of partnership interest of each member of the partnership.					
None	b. If the debtor is a corporation, list all officers and directors of the corporation, and each stockholder who directly or indirectly owns, controls, or holds 5 percent or more of the voting or equity securities of the corporation.					
			NATURE AND PERCENTAGE			
	NAME AND ADDRESS	TITLE	OF STOCK OWNERSHIP			
	Courtney Patel 2310 Del Norte Houston, TX 77018	Managing Member	50%			
	Snehal Patel 2310 Del Norte Houston, TX 77018	Member	50%			

#### 22. Former partners, officers, directors and shareholders

Non

a. If the debtor is a partnership, list each member who withdrew from the partnership within ONE YEAR immediately preceding the commencement of this case.

None

b. If the debtor is a corporation, list all officers or directors whose relationship with the corporation terminated within ONE YEAR immediately preceding the commencement of this case.

Case 13-34872 Document 1 Filed in TXSB on 08/05/13 Page 26 of 26

B7 (Official Form 7) (04/13)

# UNITED STATES BANKRUPTCY COURT SOUTHERN DISTRICT OF TEXAS HOUSTON DIVISION

ln	re: MRS Properties, LLC	Case No	(if known)		
	STATEMENT OF FII  Continuation				
None	23. Withdrawals from a partnership or distributions by If the debtor is a partnership or corporation, list all withdrawals or distributionuses, loans, stock redemptions, options exercised and any other per this case.	utions credited or given to an insid			
None	If the debtor is a corporation, list the name and federal taxpayer-identific	I. Tax Consolidation Group  the debtor is a corporation, list the name and federal taxpayer-identification number of the parent corporation of any consolidated group for tax rposes of which the debtor has been a member at any time within SIX YEARS immediately preceding the commencement of the case.			
None	25. Pension Funds  If the debtor is not an individual, list the name and federal taxpayer-iden has been responsible for contributing at any time within SIX YEARS imm	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	•	oyer,	

[If completed on behalf of a partnership or corporation]

I declare under penalty of perjury that I have read the answers contained in the foregoing statement of financial affairs and any attachments thereto and that they are true and correct to the best of my knowledge, information and belief.

Date \_\_\_\_\_ Signature \_/s/ Courtney Patel

Courtney Patel

Member

[An individual signing on behalf of a partnership or corporation must indicate position or relationship to debtor.]

Penalty for making a false statement: Fine of up to \$500,000 or imprisonment for up to 5 years, or both. 18 U.S.C. §§ 152 and 3571